

Translators notes (TN): This translation is an unofficial, slightly abbreviated translation of the TRIP rules of the association, meant to convey the basic idea of the official Finnish document submitted to the Registry of Associations (PRH). Translated 17/12/2020

The rules of Teekkaripurjehtijat ry

Nämä säännöt on hyväksytty yhdistyksen kokouksissa 31.1.2019 ja 11.3.2019.

These rules have been ratified in two general meetings on 31.01.2019 and 11.03.2019.

1 Nimi, kotipaikka, tarkoitus ja kielet Name, domicile, purpose and languages	1
2 Jäsenet ja maksut Members and payments	2
3 Teekkaripurjehtijoiden kokoukset General meetings of TRIP	4
4 Hallitus Board of TRIP	6
5 Toimihenkilöt ja toimikunnat Officials and committees	9
6 Hallinto ja talous Administration and finances	9
7 Erityisiä määräyksiä Special regulations	10

1 Nimi, kotipaikka, tarkoitus ja kielet **Name, domicile, purpose and languages**

1 § Nimi ja kotipaikka **Name and domicile**

Yhdistyksen nimi on Teekkaripurjehtijat ry, Teknologernas Seglarförening rf, epävirallisesti lyhennettynä TRIP. Näissä säännöissä siitä käytetään nimitystä Teekkaripurjehtijat. Teekkaripurjehtijoiden kotipaikka on Espoon kaupunki.

The name of the association is Teekkaripurjehtijat ry, Teknologernas Seglarförening rf, unofficially abbreviated as TRIP. In these rules it will be referred to as TRIP. The domicile of the association is the city of Espoo.

2 § Teekkaripurjehtijoiden tarkoitus ja toiminta **Purpose and activities**

Teekkaripurjehtijoiden tarkoituksena on purjehdus-, merenkulku-, merimies- ja navigointi taidon sekä kilpurjehdusharrastuksen ylläpitäminen ja kehittäminen jäsentensä keskuudessa. Tarkoituksensa toteuttamiseksi Teekkaripurjehtijat järjestää jäsenilleen matka- ja kilpurjehduksia, kursseja, kokouksia, esi-

telmätilaisuuksia ja opintomatkoja sekä valistus- ja huvitilaisuuksia.

Purpose of TRIP is to foster sailing, navigation, seafaring and seamanship skills among its members and to promote yacht racing as a hobby among them. To fulfill its purpose TRIP will host sailing trips, courses, seminars, excursions and recreational events and also participates in yacht races.

3 § Toiminnan tukeminen Financing the activities

Toimintansa tukemiseksi Teekkaripurjehtijat voi järjestää illanviettoja, arpajaisia, myyjäisiä ja huvitilaisuuksia, harrastaa alaansa liittyvää julkaisutoimintaa sekä vastaanottaa lahjoituksia ja testamentteja. Lisäksi Teekkaripurjehtijat kerää jäsenmaksuja. Teekkaripurjehtijat voi omistaa toimintaansa varten tarpeellista irtainta ja kiinteää omaisuutta.

To finance its activities TRIP can host parties, lotteries, sales and recreational events, publish relevant materials, and accept gifts and testaments. TRIP will also collect membership fees. TRIP can own property and equipment needed for its activities.

4 § Teekkaripurjehtijoiden kielet Language

Teekkaripurjehtijoiden virallinen kieli on suomi.

The official language of TRIP is Finnish.

2 Jäsenet ja maksut Members and payments

5 § Jäsenet Members

Teekkaripurjehtijoiden jäseniä ovat varsinaiset, muu opiskelija-, ulko- ja kunniajäsenet. Teekkaripurjehtijoiden varsinaiseksi jäseneksi voidaan hyväksyä jokainen Teekkaripurjehtijoiden toiminnasta kiinnostunut Aalto-yliopiston ylioppilaskunnan (AYY) jäsen.

Teekkaripurjehtijoiden muu opiskelija -jäseneksi voidaan hyväksyä jokainen Teekkaripurjehtijoiden toiminnasta kiinnostunut muun suomalaisen korkeakoulun opiskelija. Teekkaripurjehtijoiden ulkojäseneksi voidaan hyväksyä Teekkaripurjehtijoiden toiminnasta kiinnostunut henkilö, jota ei voida hyväksyä varsinaiseksi tai muu opiskelija -jäseneksi. Teekkaripurjehtijoiden kunniajäseneksi voi Teekkaripurjehtijoiden kokous kolmenneljäosan (3/4) enemmistöllä annetuista äänistä kutsua henkilön, joka on erityisesti ansioitunut Teekkaripurjehtijoiden toiminnassa tai muuten merkittävästi edistänyt sen pyrkimyksiä. Esityksen kunniajäseneksi kutsumisesta tekee hallitus, mutta myös kymmenen (10) yhdistyksen jäsentä käsittävällä ryhmällä on siihen oikeus.

Member classes in TRIP are:

- **Ordinary member.** Any member of the Aalto University Student union (AYY) can be accepted as an ordinary member.
- **Other student member.** Anyone who is not an AYY member, but is a student in another Finnish university can be accepted as an other student member.
- **Outside member.** Anyone who cannot be accepted as an ordinary member or as an other student member can be accepted as an outside member.
- **Honorary member.** A person who is especially distinguished in TRIP activities or has otherwise made a major contribution to the club can be invited as an honorary member with a 3/4 supermajority of votes given in a general meeting of the association. Proposal for the invitation of an

honorary member is made by the TRIP board, but a group of 10 members of TRIP have also a right to make a proposal.

6 § Jäsenluettelo Member registry

Teekkaripurjehtijoiden on pidettävä kaikista jäsenistään jäsenluettelo. Jäsen on velvollinen ilmoittamaan Teekkaripurjehtijoille nimensä tai osoitteensa muutoksesta sekä päivittämään nämä tiedot kalenterivuosittain.

TRIP will keep a registry of it's members. A member must inform TRIP of changes in their contact information.

7 § Jäsenmaksut Membership fees

Jäsenet ovat velvollisia suorittamaan kalenterivuosittain Teekkaripurjehtijoille jäsenmaksun, joiden suuruudet varsinaisille, muu opiskelija- ja ulkojäsenille erikseen määrää Teekkaripurjehtijoiden vaalikokous. Jäsenmaksusta on pysyvästi vapautettu kunniajäsenet.

Jäsenmaksusta on niin ikään vapautettu edellisen vuoden syys-joulukuussa jäseniksi liittyneet uudet jäsenet.

A member is obliged to pay the annual membership fee, the amount of which is determined in the election meeting for each member class.

Honorary members are permanently exempt from membership fees.

The new members who have joined the club between September and December are also exempt from paying the membership fee for the remaining year.

8 § Teekkaripurjehtijoista eroaminen Resigning from the club

Jäsen voi erota Teekkaripurjehtijoista ilmoittamalla siitä kirjallisesti Teekkaripurjehtijoiden hallitukselle tai sen puheenjohtajalle tai ilmoittamalla siitä Teekkaripurjehtijoiden kokouksessa.

Hallitus voi katsoa jäsenen eronneeksi, jos jäsen ei ole maksanut jäsenmaksuaan eräpäivään mennessä.

A member can resign from the club by giving a written notice of resignation to the board, to the commodore or by making an announcement in a general meeting.

The board can consider a member resigned if they do not pay their membership fee before due date.

9 § Teekkaripurjehtijoista erottaminen Expulsion from the club

Hallitus voi erottaa jäsenen, joka on törkeästi toiminut vastoin Teekkaripurjehtijoiden tarkoitusta. Tällöin hallituksen on kuultava asianomaista jäsentä ennen erottamispäätöksen tekemistä.

Erottamispäätös on viipymättä toimitettava kirjallisena erotetulle jäsenelle.

A member can be expelled if they have gravely acted against the purpose of the club. The board must have heard the member before expulsion. A written notice of expulsion has to be delivered to the expelled member.

10 § Erottamispäätöksestä valittaminen Appealing the expulsion from the club

Erotetulla jäsenellä on oikeus kirjallisesti valittaa päätöksestä Teekkaripurjehtijoiden kokoukselle, jonka täytyy tällöin vahvistaa päätös kolmenjäsenosan (3/4) enemmistöllä annetuista äänistä. Valitus on toimitettava hallitukselle kirjallisena kolmenkymmenen (30) vuorokauden kuluessa erottamispäätöksen julkistamisesta ja se on käsiteltävä lähinnä seuraavassa Teekkaripurjehtijoiden virallisessa kokouksessa,

kuitenkin viimeistään kuudenkymmenen (60) vuorokauden sisällä valituksen jättöpäivästä.

The expelled member has a right to appeal about the decision to the general meeting of the association, which has to then ratify the decision with a 3/4 supermajority of the votes given. The appeal has to be delivered to the board in writing during 30 days of the expulsion notice. The appeal has to be processed in the next general meeting and at the latest during next 60 days of the delivery of the appeal.

3 Teekkaripurjehtijoiden kokoukset General meetings of TRIP

TN: These meetings are for the whole club to decide and vote about the most important topics, contrary to the board meetings.

11 § Teekkaripurjehtijoiden kokoukset General meetings of TRIP

Teekkaripurjehtijoiden kokouksia ovat vuosikokous, kevään kipparikokous, vaalikokous ja ylimääräiset kokoukset.

TRIP will hold following kinds of general meetings:

- **Annual meeting**, in February.
- **Skippers meeting**, in May.
- **Election meeting**, in November.
- **Extra meetings**, when necessary.

12 § Vuosikokous Annual meeting

Vuosikokous on pidettävä helmikuun aikana ja siinä on käsiteltävä ainakin:

- toimintakertomus edelliseltä vuodelta;
- tilinpäätös;
- toiminnantarkastajien lausunto;
- tilinpäätöksen hyväksyminen;
- vastuuvapauden myöntäminen vastuuvollisille;
- hallituksen valmisteleva toimintasuunnitelma kuluvalle toimikaudelle;
- hallituksen valmisteleva talousarvio kuluvalle toimikaudelle;
- veneenvarausmaksut kuluvalle kaudelle.

Annual meeting must be held in February. The agenda must include:

- Annual report from the previous year,
- financial statement,
- audit results,
- approval of the annual report and the financial statement,
- discharge of liability to those responsible for the administration of the association in the previous year,
- annual plan for the current year,
- budget for the current year,
- boat reservation fees for the following season.

13 § Kevään kipparikokous Skippers meeting

Kevään kipparikokous on pidettävä toukokuun aikana ja siinä on käsiteltävä ainakin kesän veneenvarausvuorojen jakaminen erillisten, Teekkaripurjehtijoiden kokouksen hyväksymien, veneenvaraussääntöjen mukaisesti.

Skippers meeting must be held during May. The agenda must include the allocation of following summer's boat reservations according to the Boat Reservation Rules approved by a general meeting of TRIP.

14 § Vaalikokous Election meeting

Vaalikokous on pidettävä marraskuun aikana ja siinä on käsiteltävä ainakin:

- Teekkaripurjehtijoiden kommodorin, sihteerin ja rahastonhoitajan sekä kahdesta kuuteen (2-6) hallituksen jäsenen valinta seuraavaksi toimikaudeksi;
- Teekkaripurjehtijoiden toimihenkilöiden valinta seuraavaksi toimikaudeksi;
- kahden toiminnantarkastajan ja heidän henkilökohtaisten varamiestensä valinta seuraavaksi toimikaudeksi;
- Teekkaripurjehtijoiden jäsenmaksujen suuruudet seuraavaksi toimikaudeksi.

Election meeting must be held during November. The agenda must include:

- Electing the commodore, secretary, treasurer and 2-6 other board members for the following year.
- Electing the officials for the following year.
- Electing two auditors and their personal deputies for the following year.
- Membership fees for the following year.

15 § Ylimääräiset kokoukset Extra meetings

Ylimääräinen kokous pidetään, kun hallitus katsoo siihen olevan aihetta tai kun vähintään kymmenesosa (1/10) Teekkaripurjehtijoiden varsinaisista jäsenistä tai kymmenen (10) Teekkaripurjehtijoiden varsinaista jäsentä sitä hallitukselta erityisesti ilmoitettua asiaa varten kirjallisesti vaatii. Kokous on pidettävä viimeistään kolmenkymmenen (30) vuorokauden kuluessa vaatimuksen esittämisestä, Aalto-yliopiston luentokausien ulkopuolella kuitenkin viimeistään neljänkymmenen (40) vuorokauden kuluessa vaatimuksen esittämisestä.

Extra meeting will be held when the board deems it necessary or when 10 or at least 1/10 of all ordinary members of TRIP it requires from the board with a written demand. The meeting must be held within 30 days of submitting the demand. Outside the semesters of Aalto university the meeting must be held within 40 days of submitting the demand.

16 § Koolle kutsuminen Convening of the general meetings

Kokouskutsussa on mainittava kokouksen aika, paikka ja kokouksessa käsiteltävät asiat. Se on julkaistava Teekkaripurjehtijoiden virallisella ilmoitustaululla. Kokouskutsu on myös lähetettävä sähköpostitse jäsenille, jotka ovat ilmoittaneet halukkuutensa jäsenpostitusten vastaanottoon. Kokouskutsu on julkaistava vähintään (14) vuorokautta ennen kokousta.

A general meeting must be convened through the official noticeboard of the association (TN: web page) and by email for those members who have requested it. The invitation must include the agenda and the time and location of the meeting. The invitation must be sent at least 14 days before the meeting.

17 § Päätösvaltaisuus Quorum

Kokous on päätösvaltainen, jos se on kutsuttu koolle 16 §:n edellyttämällä tavalla ja paikalla on vähintään yksi varsinainen jäsen.

The general meeting of TRIP has a quorum if it has been convened according to 16 § and at least one ordinary member is present.

18 § Oikeudet Teekkaripurjehtijoiden kokouksissa Rights at the general meetings of TRIP

Teekkaripurjehtijoiden kokouksissa on läsnäolo- ja puheoikeus kaikilla Teekkaripurjehtijoiden jäsenillä. Äänioikeus on vain Teekkaripurjehtijoiden varsinaisilla jäsenillä. Kokouksen päätöksellä voidaan myös muille henkilöille myöntää läsnäolo- ja puheoikeus.

Every member of TRIP has a right to attend and speak in a general meeting. Only ordinary members have the right to vote. The meeting can decide to permit other persons to speak in and attend the meeting.

19 § Päätöksenteko Decision-making

Päätökset Teekkaripurjehtijoiden kokouksessa tehdään ehdottomalla enemmistöllä annetusta äänistä, ellei näissä säännöissä toisin määrätä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee kokouksen puheenjohtajan mielipide, vaaleissa kuitenkin arpa.

Decisions in a general meeting are made with a majority of the given votes, unless otherwise stated in these rules. If the voting results in a tie, the vote of the chairman of the meeting will decide the vote, however in elections a winner is chosen by a lot.

20 § Käsiteltävät asiat Agenda

Kokouksessa käsitellään kokouskutsussa mainitut asiat.

Agenda in a general meeting will be as mentioned in the invitation.

21 § Luottamushenkilön vapauttaminen tehtävistään Retiring a board member or an official

Teekkaripurjehtijoiden kokous voi perustellusta syystä vapauttaa hallituksen, sen jäsenen tai toimihenkilön tehtävistään kesken toimikauden sekä tarvittaessa valita uuden hallituksen, sen jäsenen tai toimihenkilön. Tällöin asia on mainittava kokouskutsussa.

A general meeting of TRIP can for a good reason retire the board, a board member or an official from their role in the middle of the term and elect a new one when necessary. This must be included in the agenda when convening the meeting.

4 Hallitus Board of TRIP

22 § Hallitus The Board

Teekkaripurjehtijoiden asioita hoitaa kalenterivuodeksi kerrallaan valittu hallitus. Hallitukseen kuuluu hallituksen puheenjohtaja, jota kutsutaan kommodoriksi, sihteeri, rahastonhoitaja

sekä kahdesta kuuteen (2-6) muuta jäsentä.

A board elected for a calendar year manages the affairs of TRIP.

The board consist of a chairperson, who is called commodore, a secretary, a treasurer and 2-6 other members.

23 § Hallituksen tehtävät Responsibilities of the board

Hallituksen tehtäviin kuuluu:

- johtaa Teekkaripurjehtijoiden toimintaa;
- valmistella Teekkaripurjehtijoiden kokouksissa esille tulevat asiat sekä toimeenpanna niissä tehdyt päätökset;
- hoitaa Teekkaripurjehtijoiden taloutta ja omaisuutta;
- päättää jäseneksi hyväksymisestä ja erottamisesta;
- laatia ehdotus Teekkaripurjehtijoiden toimintasuunnitelmaksi, talousarvioksi, toimintakertomukseksi ja tilinpäätökseksi;
- valvoa toimikuntien ja toimihenkilöiden toimintaa;
- kutsua Teekkaripurjehtijoiden kokoukset koolle tarpeen vaatiessa;
- edustaa Teekkaripurjehtijoita; sekä
- tiedottaa Teekkaripurjehtijoiden toiminnasta aaltolaisille.
- huolehtia arkistosta

Responsibilities of the board include:

- Managing the activities in TRIP
- Preparing and presenting matters to the general meeting and executing the decision made there
- Managing the finances of TRIP
- Approving and retiring members
- Making the proposal for the annual plan, budget, annual report and financial statement
- Overseeing the activities of officials and committees
- Convening the general meeting of TRIP when necessary
- Representing TRIP
- Promoting the club to Aalto-people
- Maintaining the archive of the club

24 § Hallituksen jäsenet Members of the board

Kommodori kutsuu koolle hallituksen kokoukset ja johtaa puhetta niissä, kutsuu koolle Teekkaripurjehtijoiden kokoukset hallituksen puolesta sekä valvoo, että Teekkaripurjehtijoiden toiminta on sääntöjen mukaista.

Sihteerin tehtävänä on laatia pöytäkirjat hallituksen kokouksista.

Rahastonhoitajan tehtävänä on hoitaa Teekkaripurjehtijoiden taloutta sekä valmistella ehdotukset talousarvioksi ja tilinpäätökseksi.

Hallitus nimeää keskuudestaan varakommodorin, joka huolehtii kommodorin tehtävistä tämän ollessa estynyt.

Hallitus nimeää keskuudestaan koulutusvastaavan, joka vastaa koulutustoiminnasta.

Hallitus nimeää keskuudestaan pääveneenhoitajan tai pääveneenhoitajat, jotka vastaavat kaluston hoidosta ja tarkoituksenmukaisesta käytöstä sekä toimii veneenhoitajiston päällikkönä.

Hallitus ja sen jäsenet voivat perustellusta syystä erota kesken toimikauttaan siten, kuin näiden sääntöjen 21 §:ssä määrätään.

Roles in the board include:

- **Commodore** is the president of the board, oversees everything and convenes the board meetings and general meeting of TRIP.
- **Secretary** prepares the minutes from the board meetings.
- **Treasurer** is responsible for financial management and preparing the financial statement and budget.
- **Vice-Commodore** is responsible for the commodores duties when commodore is absent.
- **Head of Education** is responsible for organizing the education in the club.
- **Chief caretaker(s)** are responsible for organizing the boat maintenance.

The board and its members can resign in the middle of the term for a good reason as 21 § dictates.

25 § Hallituksen kokoukset Meetings of the board

Hallituksen kokous on päätösvaltainen, mikäli kokouksesta on tiedotettu kaikille hallituksen jäsenille hallituksen keskuudessaan sopimalla tavalla ja läsnä on yli puolet hallituksen jäsenistä siten, että kommodori tai varakommodori on läsnä.

Päätökset tehdään ehdottomalla enemmistöllä annetuista äänistä. Jos äänet jakautuvat tasan, ratkaisee puheenjohtajan mielipide, vaaleissa kuitenkin arpa.

Board meeting has a quorum when at least half of the board, including commodore or the vice-commodore, are present and the meeting has been convened in mutually agreed manner among all board members.

Decision are made with a majority of the given votes. If the voting results in a tie, the vote of the chairman of the meeting will decide the vote, however in elections a winner is chosen by a lot.

26 § Teekkaripurjehtijoiden nimenkirjoittajat Procuration

Teekkaripurjehtijoiden nimen kirjoittavat kommodori ja varakommodori, tai jompikumpi edellä mainituista yhdessä jonkun muun hallituksen jäsenen kanssa.

The procura is given to the board president and vice-president together or one of these together with any other member of the board.

5 Toimihenkilöt ja toimikunnat Officials and committees

27 § Asettaminen ja toimikausi Naming and term

Teekkaripurjehtijat ja sen hallitus voivat erityisiä tehtäviä varten asettaa hallituksen alaisia toimikuntia ja toimihenkilöitä, joiden toimikausien pituudet on rajattava enintään kalenterivuodeksi kerrallaan.

Toimihenkilöt, toimikunnat ja niiden jäsenet voivat perustellusta syystä erota kesken toimikautta anomalla eroa hallitukselta kirjallisesti.

Teekkaripurjehtijat ja sen hallitus voi perustellusta syystä vapauttaa toimihenkilön, toimikunnan taisen jäsenen tehtävistään kesken toimikauden.

The general meeting or the board can appoint officials and committees for special tasks, whose term is one calendar year at maximum. The board oversees the officials and committees.

Officials, committees or their members can resign in the middle of the term for a good reason by announcing it to the board in writing.

The general meeting or the board can resign officials, committees or their members in the middle of the term for a good reason.

6 Hallinto ja talous Administration and finances

28 § Toimi- ja tilikausi Financial year

Teekkaripurjehtijoiden toimi- ja tilikausi on kalenterivuosi.

Term of the association board and financial year is one calendar year.

29 § Toiminnantarkastajat Auditors / operations inspectors

Teekkaripurjehtijoiden taloudenhoitoa ja hallintoa valvovat toiminnantarkastajat. Hallituksen on toimitettava tilinpäätös tarvittavine asiakirjoineen, toimintakertomus sekä Teekkaripurjehtijoiden ja hallituksen pöytäkirjat kuluneelta toimikaudelta toiminnantarkastajille viimeistään kaksikymmentäyksi (21) vuorokautta ennen vuosikokousta. Tilit on annettava tarkistettavaksi muutenkin pyydettyäessä.

Toiminnantarkastajien tulee antaa hallitukselle kirjallinen, Teekkaripurjehtijoiden vuosikokoukselle osoitettu kertomus toimittamastaan Teekkaripurjehtijoiden hallinnon ja tilien tarkastuksesta viimeistään seitsemän (7) vuorokautta ennen vuosikokousta.

The operations of TRIP will be inspected by appointed inspectors. The board must provide the inspectors with financial statement, annual report and the minutes of the board meeting and general meetings at least 21 days before annual meeting. Financial statements must be provided for inspection at other times also when requested.

The inspectors must deliver their written inspection reports to the board 7 days before the annual meeting of TRIP.

7 Erityisiä määräyksiä Special regulations

30 § Yhdistyksen tunnukset ja merkit Symbols and insignia

Teekkaripurjehtijoiden tunnuksista ja merkeistä päättää Teekkaripurjehtijoiden kokous.

Teekkaripurjehtijoiden virallisena tunnuksena on Liikenteen turvallisuusviraston vahvistama lippu.

The general meeting of the association will decide the insignia of the association.

The official insignia of the club is a flag approved by the Finnish official for transportation (Traficom).

31 § Virallinen ilmoitustaulu Official noticeboard

Teekkaripurjehtijoiden virallinen ilmoitustaulu on kerhon Internet-sivut, ellei hallitus toisin ilmoita.

The official notices of the association will be posted on the association's web page, unless stated otherwise by the board.

32 § Sääntöjen muuttaminen Changing the rules

Muutoksia näihin sääntöihin voidaan tehdä, jos muutosesitys on tullut hyväksytyksi vähintään kolmen neljäjäsenen (3/4) enemmistöllä annetuista äänistä kahdessa (2) peräkkäisessä Teekkaripurjehtijoiden kokouksessa, joiden väli on vähintään neljätoista (14) vuorokautta. Muutosesitys on mainittava kokouskutsussa.

Muutosesityksen voi tehdä hallitus, yksi kymmenesosa (1/10) Teekkaripurjehtijoiden jäsenistä tai kymmenen (10) Teekkaripurjehtijoiden jäsentä kirjallisena hallitukselle. Jäsenten tekemä ehdotus on käsiteltävä seuraavassa Teekkaripurjehtijoiden kokouksessa.

These rules can be amended if the amendment has been ratified with 3/4 supermajority of the given votes in 2 subsequent general meetings, with at least 14 days in between. Amendment must be included in the agenda when convening the meeting.

Amendment can be presented by the board, 10 ordinary members or at least 1/10 of all members of TRIP. The amendment must be discussed in the next general meeting.

33 § Teekkaripurjehtijoiden purkautuminen Dissolution of the association

Teekkaripurjehtijat purkautuu, jos Teekkaripurjehtijat tekee siitä päätöksen kolmen neljäjäsenen (3/4) enemmistöllä annetuista äänistä kahdessa (2) peräkkäisessä kokouksessa, joiden väli on vähintään kolmekymmentä (30) vuorokautta. Purkautumisesitys on mainittava kokouskutsussa.

Teekkaripurjehtijoiden purkaututtua tai sen tultua lakkautetuksi sen varojen tulee siirtyä ylioppilaskunnalle tai muulle ylioppilaskuntaa lähellä olevalle taholle Teekkaripurjehtijoiden tarkoituksen mukaiseen

toimintaan tai sen ollessa mahdotonta Aalto-yliopiston ylioppilaskunnan (AYY) toiminnan tukemiseen purkautumisesta päättävän jälkimmäisen kokouksen määräämällä tavalla.

TRIP will dissolve if a decision for it is made with 3/4 supermajority in 2 subsequent meetings with at least 30 days in between. Proposition for dissolution has to be mentioned in the invitation.

When the club is dissolved, the assets will be transferred to AYY or a suitable party associated with them, which has a similar cause to TRIP. When it is impossible then assets will be transferred to AYY for some other activities specified in the latter dissolution meeting.

34 § Sääntömuutoksen ja purkautumisen voimaantulo Application of the dissolution and changing of the rules

Sääntömuutos tai purkautumispäätös tulee voimaan, kun se on merkitty yhdistysrekisteriin.

Amendment to the rules or dissolution of the association enters into force when it is registered in the registry of associations.

35 § Säännöissä määräämättömät asiat Matters not governed by the rules

Ellei näissä säännöissä toisin määrätä, noudatetaan yhdistyslakia.

The Finnish Associations Act will be applied with matters not governed in the rules.